

說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G23 號圖則制訂，分別以深灰色、橙色、紅色、淺紫色、粉紅色、橄欖色和黃色標明將暫時封閉的部分炮仗街、馬頭角道、譚公道、上鄉道、天光道、常盛街和靠背壟道路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G23 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF PAU CHUNG STREET, MA TAU WAI ROAD, TAM KUNG ROAD, SHEUNG HEUNG ROAD, TIN KWONG ROAD, SHEUNG SHING STREET AND KAU PUI LUNG ROAD (HIGHLIGHTED IN DARK GREY, ORANGE, RED, LIGHT PURPLE, PINK, OLIVE AND YELLOW RESPECTIVELY).

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的車站/車站入口/過風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築物
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
- 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬採用鑽地或掘地或掘地或掘地或掘地(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/WINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖或掘地或掘地或掘地(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設置地盤的臨時工程區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬於政府前濱或海岸或海濱地盤施作的臨時工程(可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的行人天橋/扶手電梯/升降機/樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
- 擬於政府前濱或海岸或海濱地盤施作的鐵路設施(包括橋樑、渡輪碼頭等)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/ROCK ARMOUR) BY (IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED) (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前濱或海岸或海濱地盤施作的鐵路設施(包括橋樑、渡輪碼頭等)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/ROCK ARMOUR) BY (IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED) (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 受影響的政府前濱或海岸的大約範圍
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂人	核對人	用途	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED

簽發日期 DATE OF ISSUE: 16/8/2019

簽發人 APPROVED FOR ISSUE: 黎國志 LAI KWOK CHUNG
職工階級/職銜 RANK/TITLE: 總工程師/高級技師 (1-3) CHIEF ENGINEER/RAILWAY DEVELOPMENT 11-3)
部門 DEPARTMENT: 路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT

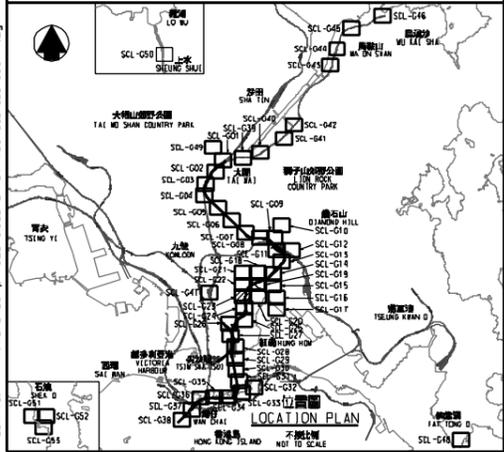
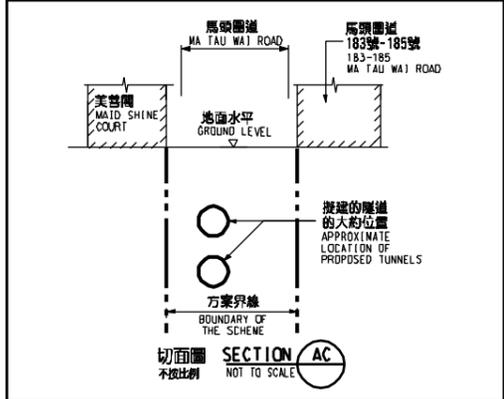
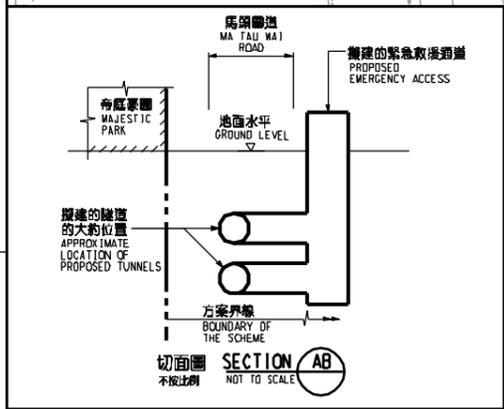
圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例(第519章) 沙田至中環線
SHATIN TO CENTRAL LINK
暫時封閉炮仗街、馬頭角道、譚公道、上鄉道、天光道、常盛街和靠背壟道路段

圖號 DRAWING NO.: SCL/G23/0004/7
比例 SCALE: 1:1000 (A1)
圖則顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



擬建的緊急救援通道的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY ACCESS

在工程進行中及完工後
現有的公園及露天地方
將會修改或暫時封閉
EXISTING GARDENS AND
OPEN PLACE TO BE
MODIFIED OR TEMPORARILY
CLOSED DURING AND AFTER
CONSTRUCTION.

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 SCL-G24
FOR CONTINUATION
SEE DRAWING NO. SCL-G24

1:1000

Plot: 1/18/2019
Printed: 19/08/2019
File: x:\1010\ad\p\road closure\rev\web\SCL-G23-0004-7.dgn